



Public Health
England

NHS

Vaksinimi COVID-19

**Çfarë duhet
të prisni**

**Informacion për njerëzit
që kanë bërë vaksinimin
e tyre të parë të
COVID-19**



Vaksinimi COVID-19
Mbroni veten.

Përmbajtja

Cilat janë efektet anësore?

A mund të infektohem me COVID-19 nga vaksina?

A mund të kthehem në aktivitetet normale pasi kam bërë vaksinën time?

Çfarë të bëj më tej?

Çfarë duhet të bëj nëse nuk jam mirë kur të jetë takimi im i radhës?

A do të më mbrojë vaksina?

A mund të infektoj dikë me COVID-19, tani që e kam bërë vaksinën?

Ju lutemi lexoni broshurën e informacionit të produktit për më shumë detaje mbi vaksinën tuaj, përfshirë efektet anësore të mundshme, duke kërkuar Kartën e Verdhë të Koronavirusit.

Ju gjithashtu mund të raportoni efekte anësore të dyshuara në të njëjtën faqe në internet apo të shkarkoni aplikacionin e Kartës së Verdhë.



coronavirus-yellowcard.mhra.gov.uk



Njerëzve të cilët janë më të rrezikuar nga ndërlikimet e COVID-19 është duke iu ofruar së pari vaksinimi COVID-19.

Vaksina që ju ofrohet është ndër të parat që aprovohet si e sigurt dhe efektive nga Agjencia Rregullatore e Barnave dhe Produkteve Shëndetësore (MHRA).

Sapo keni marrë dozën tuaj të parë dhe tani duhet të planifikoni të merrni pjesë në takimin tuaj të ardhshëm. Kjo broshurë është një udhëzues për atë që duhet të bëni tani.

Në MB, ekzistojnë dy lloje të vaksinave COVID-19 që do të përdoren pasi të miratohen. Ato të dyja kërkojnë dy doza për të siguruar mbrojtjen më të mirë. Të dyja kanë treguar që janë të sigurta dhe efektive në provat klinike.

Një grup i pavarur ekspertësh ka rekomanduar që NHS t'u ofrojë këto vakcina atyre që rrezikojnë më shumë të infektohen dhe të pësojnë komplikime serioze nëse kapin infeksionin.

Kjo përfshin të rriturit e moshuar në shtëpitë e kujdesit dhe punonjësit e kujdesit social dhe shëndetësor në vijën e frontit. Kur më shumë vaksinë të bëhet e disponueshme, vaksinat do t'u ofrohen njerëzve të tjerë në rrezik sa më shpejt të jetë e mundur.

Cilat janë efektet anësore?

Si të gjitha barnat, vaksinat mund të shkaktojnë efekte anësore. Shumica e këtyre janë të buta dhe afatshkurtra dhe jo të gjithë i marrin ato. Edhe nëse keni simptoma pas dozës së parë, përsëri duhet të keni dozën e dytë. Megjithëse mund të merrni disa mbrojtje nga doza e parë, mbajtja e dozës së dytë do t'ju japë mbrojtjen më të mirë ndaj virusit.

Efektet anësore shumë të zakonshme përfshijnë:

- të paturit e një ndjenje të dhimbshme, të rëndë dhe butësi në krahun ku keni bërë injeksionin tuaj. Kjo ka tendencë të jetë më keq rreth 1-2 ditë pas vaksinës
- ndjenjë lodhjeje
- dhimbje koke
- dhimbje të përgjithshme, ose simptoma si me grip të lehtë

Megjithëse ndjenja e etheve nuk është e pazakontë për dy ose tre ditë, një temperaturë e lartë është e pazakontë dhe mund të tregojë se keni COVID-19 ose një infeksion tjetër (shihni këshillat në faqen 5). Një efekt anësor i pazakontë është ënjtja e gjëndrave. Mund të pushoni dhe të merrni dozën normale të paracetamolit (ndiqni këshillat në paketim) për t'ju ndihmuar të ndiheni më mirë.

Këto simptoma normalisht zgjasin më pak se një javë. Nëse simptomat tuaja duket se përkeqësohen ose nëse shqetësoheni, telefononi NHS 111. Nëse kërkon këshillë

nga një mjek ose infermier, sigurohuni që t'u tregoni atyre rreth vaksinimit tuaj (tregojini kartën e vaksinimit nëse është e mundur) në mënyrë që ata t'ju vlerësojnë siç duhet. Ju gjithashtu mund të raportoni efekte anësore të dyshuara për vaksinat dhe barnat përmes skemës së Kartës së Verdhë.

Ju mund ta bëni këtë në internet duke kërkuar Coronavirus Yellow Card apo duke shkarkuar aplikacionin Yellow Card.

A mund të infektohem me COVID-19 nga vakcina?

Ju nuk mund të infektoheni me COVID-19 nga vakcina, por është e mundur që të jeni infektuar me COVID-19 dhe të mos e kuptoni se keni simptomat deri pas takimit tuaj të vaksinimit.

Simptomat më të rëndësishme të COVID-19 janë shfaqja e fundit e ndonjë prej të mëposhtmeve:

- një kollë e re e vazhdueshme
- një temperaturë të lartë
- humbja ose ndryshimi i ndjenjës tuaj normale të shijes ose nuhatjes (paaftësia për të nuhatur).

Megjithëse një ethe e butë mund të ndodhë brenda një ose dy ditëve të vaksinimit, nëse keni ndonjë simptomë tjetër të COVID ose temperatura juaj zgjat më shumë, qëndroni në shtëpi dhe rregulloni të bëni një test.

Nëse keni nevojë për më shumë informacion mbi simptomat vizitoni
www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/symptoms/

A mund të kthehem në aktivitetet normale pasi kam bërë vaksinën time?

Po, ju duhet të jeni në gjendje të riktheheni në aktivitetet normale për sa kohë që ndiheni mirë. Nëse krahu juaj është veçanërisht i lënduar, mund ta keni të vështirë ngritjen e peshave të rënda. Nëse ndiheni keq ose shumë të lodhur, duhet të pushoni dhe të shmangni përdorimin e makinerive ose ngarjen e makinës.

Çfarë të bëj më tej?

Planifikoni të merrni pjesë në takimin tuaj të dytë. Ju duhet të keni një kartë regjistrimi dhe takimi juaj i ardhshëm duhet të jetë nga 3 deri në 12 javë më vonë. Është e rëndësishme që të merrni të dyja dozat e së njëjtës vaksinë për t'ju dhënë mbrojtjen më të mirë.

Mbani kartën tuaj të sigurt dhe sigurohuni që të mbani takimin tuaj të radhës për të marrë dozën tuaj të dytë.



Çfarë duhet të bëj nëse nuk jam mirë kur të jetë takimi im i radhës?

Nëse nuk jeni mirë, është më mirë të prisni derisa të shëroheni për të bërë vaksinën tuaj, por duhet të përpiqeni ta bëni sa më shpejt të jetë e mundur. Ju nuk duhet të merrni pjesë në një takim vaksine nëse po vetë-izoloheni, duke pritur për një test COVID-19 ose nuk jeni i sigurt nëse jeni mirë.

A do të më mbrojnë vaksina?

Vaksina COVID-19 që keni pasur është treguar se zvogëlon mundësinë që të vuani nga sëmundja COVID-19. Çdo vaksinë është testuar në më shumë se 20,000 njerëz në disa vende të ndryshme dhe është treguar e sigurt.

Mund të duhen një ose dy javë që trupi juaj të krijojë një mbrojtje nga doza e parë e vaksinës. Ashtu si të gjithë barnat, asnjë vaksinë nuk është plotësisht efektive, kështu që duhet të vazhdoni të merrni masat paraprake të rekomanduara për të shmangur infeksionin. Disa njerëz mund ta marrin ende COVID-19 pavarësisht se kanë bërë një vaksinë, por kjo duhet të jetë më pak e rëndë.

A mund t'ia kaloj COVID-19 dikujt, tani që kam bërë vaksinën?

Vaksina nuk mund t'ju japë infeksion COVID-19 dhe një kurs i plotë do të zvogëlojë mundësinë tuaj për t'u sëmurë rëndë. Ne ende nuk e dimë nëse kjo do t'ju ndalojë të infektoheni dhe përçoni virusin, por ne presim që ai ta zvogëlojë këtë rrezik. Pra, është akoma e rëndësishme të ndiqni udhëzimet në zonën tuaj lokale për të mbrojtur ata që ju rrethojnë.

Për të mbrojtur veten dhe familjen tuaj, miqtë dhe kolegët ju ende duhet të:

- praktikoni distancimin shoqëror
- vishni një maskë për fytyrën
- lani duart me kujdes dhe shpesh
- ndiqni udhëzimet aktuale në

www.gov.uk/coronavirus

Mos harroni

COVID-19 përhapet përmes spërklave të nxjerra nga hunda ose goja, veçanërisht gjatë të folurit ose kollitjes. Mund të merret gjithashtu duke prekur sytë, hundën dhe gojën pas kontaktit me objekte dhe sipërfaqe të ndotura.



Vaksinimi, ndihma në mbrojtjen e njerëzve më të prekshëm.

Nëse keni nevojë për më shumë informacion mbi vaksinimin COVID-19 ju lutemi vizitoni: www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/coronavirus-vaccination/coronavirus-vaccine/

© Të drejtat e autorit 2020
COV2020307V2AL 1p 22M DHJETOR (APS)
Shëndeti Publik Angli numri i portalit: 2020450

Ju mund të porosisni më shumë nga këto broshura falas në www.healthpublications.gov.uk